

Buenos Aires, Sábado 2 de Mayo de 1935

SECCION CASTELLANA

Redactor: G. YOSHIO SHINYA

Cumpleaños de Su Majestad EL EMPERADOR

El 29 de abril ppdo. fué el aniversario del nacimiento de Su Majestad el Emperador del Japón.

La Legación del Japón estuvo de fiesta, como de costumbre, y se llevó a cabo el acto de homenaje bajo la solemne presidencia del señor Encargado de Negocios, Dr. Hirobumi Terajima, al cual asistieron numerosos súbditos residentes en esta capital.

En el Japón, la celebración tuvo este año un relieve extraordinario, dada la situación especial del momento, pues los 70 millones de leales súbditos del Imperio del Sol Naciente han querido demostrar al mundo que la nación está ahora más unida que nunca, a pesar de los acontecimientos de febrero último que conmovió al mundo.

La situación del Japón en el Oriente y su posición como potencia mundial se afianza cada vez más, según reconocen todas las naciones, y el gobierno y

el pueblo del Japón, conscientes de su responsabilidad, aceptan la condición de potencia estabilizadora de la paz y orden en el Extremo Oriente.

La prosperidad Imperial del Japón es la garantía de tranquilidad y progreso del Oriente, sin los cuales no podrá el mundo volver al estado normal que anhela.

Al formular respetuosos votos por la felicidad de nuestro Augusto Emperador, hacemos lo propio por la grandeza de nuestra amada patria.

Actos en las Escuelas

Las escuelas japonesas de la Asociación Japonesa de Buenos Aires y de Burzaco, F. C. S., realizaron también fiestas conmemorando el día del Emperador.

Japón puede nivelar su presupuesto

La finanza nacional del Japón ha venido manteniendo un déficit anual desde 1932 de cerca de 700 millones de yens. La administración del partido Minseitó que precedió mantuvo un presupuesto reducido para los gastos generales de la nación con una economía de unos 240 millones de yens, pero desde 1932, esos gastos han subido de 1.470 millones a 2.278 millones en 1936. Los principales factores para el aumento del presupuesto fueron: A) Gastos para el socorro de los agricultores, fondos de auxilios para los perjudicados por diversas catástrofes y la ayuda de los desocupados; B) aumento del monto por causa de la desvalorización de la moneda; C) gastos relacionados con los asuntos de la Manchuria; D) nuevos gastos para la defensa nacional. Estos últimos, o sean los gastos militares representan el 46,2 o/o del total del presupuesto, aunque, si se descuentan las partidas correspondientes a las colonias que constituyen cuentas especiales, no pasarían de 38 por ciento.

Esta enorme expansión del presupuesto ha estado financiado totalmente con las entradas usuales y los bonos del Estado. Entre 1931 y 1935, estos certificados del gobierno lanzados han ascendido a un total de 3.000 millones de yens, sin que haya ocasionado ningún daño en la economía nacional. Durante esos cuatro años, los precios de productos y el cambio han mantenido un nivel estable; el comercio exterior ha desarrollado notablemente y la actividad industrial ha sido grande; los billetes de banco en circulación no se han aumentado sino en proporción insignificante, y el balance desfavorable del intercambio disminuido paulatinamente. Son pruebas de que la capacidad nacional para soportar el aumento de impuesto es evidente. La actividad productiva del país, según estudios del "Oriental Economist" ha aumentado en un 100 o/o desde 1932; los valores de los títulos registrados en la Bolsa de Títulos de Tokio han tenido un aumento de 1.100 millones de yens y las exportaciones se han duplicado. Por otra parte, las utilidades de las compañías anónimas que en los años 1930 y

1931, eran de 4 o/o, han subido a 12 o/o en la primera mitad del año 1935.

Se ha exagerado mucho la carga de impuesto del pueblo japonés. La nación que puede soportar sin sentir su efecto, 3.000 millones de yens de bonos del gobierno, está en condición de cargarse con el presupuesto de la nación. En 1934, la deuda nacional per cápita de Gran Bretaña era de 324 Yens; de Estados Unidos, 3.000 Yens y del Japón, 120 yens.

Considerando la situación general mencionada y teniendo en cuenta que el régimen impositivo no ha sido variado desde 1928, hay razones de sobra para afirmar que la nación puede responder a un aumento racional de impuestos de acuerdo con la necesidad nacional.

La estimación de los expertos dan a comprender que los futuros gastos de la nación se mantendrán alrededor del presupuesto actual, de manera que habría que tratar de cubrir unos 680 millones de yens de déficit.

He aquí sintéticamente la manera de nivelar el presupuesto para el año fiscal de 1936-37:

100 millones pueden producir los bonos del gobierno invertidos en negocios productivos; 300 millones de los monopolios del gobierno; aumento de los servicios de los ferrocarriles del Estado, Correos y Telégrafos, 80 millones; reducción de ayuda a los gobiernos de las colonias, 20 millones; conversión de los empréstitos del gobierno, 120 millones, lo que dan un total de 620 millones de yens. El resto de 60 millones pueden ser cubiertos con el aumento natural de los impuestos vigentes, que en los últimos dos años han producido 77 y 110 millones de yens de aumento.

La industria lanera del Japón podrá consumir 500 millones de libras

En circunstancias en que las negociaciones entre Japón y Australia está en un trance de dificultades para un convenio satisfactorio para el Japón, y siendo la Argentina el segundo país exportador de lanas del mundo, no deja de tener interés para este último conocer la situación de la industria lanera del Japón, que podrá ser un mercado de primer orden en el futuro.

La manufactura de artículos de lana por proceso mecánico tuvo su comienzo en el Japón recién en 1877, con el establecimiento de la fábrica militar de Senju perteneciente al Ministerio de Guerra, por iniciativa del eminente hombre de Estado Toshimichi Okubo. Como casi todas las industrias del Japón, la de lana debe su desarrollo a varias guerras a que ha estado sometido el país, la guerra chino-japonesa, ruso-japonesa y la guerra mundial, que estimularon su progreso.

En 1912, el consumo total de lana sucia en el Japón oscilaba alrededor de 50 millones de libras, menos que una libra per cápita. En 1920, llegó a 1,7 libras per cápita y 2,1 y 3,72 libras en 1930 y 1933 respectivamente. Esta tendencia de aumento del consumo tiene todas las probabilidades de mantenerse en el futuro, pues además del aumento de la población el uso de la lana se hace cada vez mayor, y no tardará mucho antes que el Japón demande anualmente de 400 a 500 millones de libras de lanas.

La producción de fábricas de lanas del Japón en 1930 fué estimada en 164 millones de yens, mientras que en 1934 alcanzó a 264 millones, repartidas en las siguientes categorías o clases: 51 millones en Muselinas, 144 millones en sargos, 37 millones en Paño melton, 3 millones en franelas, 6 millones en frazadas y 23 millones en otros artículos.

La necesidad de aumentar la producción fué sentida últimamente de tal manera que, no siendo suficiente la producción para el consumo, las grandes fábricas de tejidos de algodón han instalado desde 1934 secciones de fábrica de tejidos de lana, con maquinarias más modernas conocidas, por lo que esperan que en pocos años será duplicada la producción.

Para satisfacer la necesidad de esa industria el Japón importa la materia prima, la cual en la actualidad proviene en su mayoría de Australia.

La estadística de la importación del Japón consignan para el año 1934, los siguientes parciales: Australia 155 millones de libras; Nueva Zelandia, 10; Argentina, 8; Sud Africa, 5; China, 1,8; Uruguay, 1,4; Chile, 1,0 y el resto de otros países.

JAPON Y CHINA

Hace dos semanas, comentando el artículo del general Jáuregui relacionado con los asuntos del Norte Chino, decíamos con nuestro invariable optimismo basado en la situación real del Extremo Oriente, que la posición preeminente del Japón y su política leal evitará la guerra que temen en esa región, porque el Japón está en condición de mantener la paz, y que China se convencerá que le es beneficioso aceptar la política japonesa que es la única y sincera que le devolverá la tranquilidad que necesita para normalizar ese país que desde hace 24 años que está revolucionado, amenazado por la invasión comunista, sin autoridad nacional que gobierne ese vasto territorio. El despacho telegráfico de Tókió fechado el 24 del corriente confirma nuestro pronóstico, una vez más, y dice textualmente:

"Interrogado por los corresponsales extranjeros sobre las perspectivas de una aproximación chino-japonesa, el Ministerio de Relaciones Exteriores confirmó que los tres principios del programa preparado por el señor Hirota fueron aprobados por el Mariscal Chiang-Kai-Shek. El programa tiende sobre todo a establecer relaciones normales entre China y el Japón y al mantenimiento de la paz y del orden en el Extremo Oriente".

(Continúa en la Pág. 2)

O. S. K. Line

COMPAÑIA MERCANTIL DE VAPORES DE OSAKA

La única empresa que tiene línea regular de circunnavegación con motonaves especialmente construidas para líneas Japón-Río de la Plata.

Cangallo 462

BUENOS AIRES

COOPERATIVA CENTRAL 2047
U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052

H. KATO

Unica Fábrica Japonesa de Seda y Gran Instalación de Tintoreía

HERRERA 2097 y 2111

U. T. 21-1841

S. ANDO y Cía.

Importadores

BERNARDO DE IRIGOYEN 143
U. T. 38, Mayo 1402

POBLACION DEL JAPON

TOKIO, abril 27 (por radio). — Ha dado a la publicidad el Ministerio del Interior algunos datos referentes al censo de la población practicado el primero de octubre próximo pasado:

Población total del Japón, propiamente dicho: 69.254.143; Municipio de Tókió, 6.399.919; Osaka, 4.297.874.

PROXIMO VIAJE DEL BUQUE PESQUERO DESTINADO PARA LA ARGENTINA

TOKIO, abril 27. — La compañía de los pescadores unidos, filial de la Compañía de Productos Marítimos Sudamericanos, en cuya representación venían gestionando ante el Gobierno Argentino, los señores Amari y Yasunaga, y llegados a un acuerdo satisfactorio, ha resuelto enviar en el mes próximo el primer barco pescador troler "Awajimaru" de 480 toneladas, con el cual se iniciarán las primeras pruebas en las aguas argentinas.

VOROSHILOW DICE QUE RUSIA QUIERE LA PAZ

MOSCU, abril 27 (United). — El comisario de guerra, Klemente Voroshilow, pronunció hoy un discurso en el banquete servido en la embajada japonesa, en el que dijo, dirigiéndose al embajador Ohta, que Rusia quiere la paz.

El embajador japonés contestó que, a pesar de ciertos malentendidos entre Rusia y su país, no había problemas que no pudiesen ser resueltos en forma pacífica.

JAPON Y TURQUIA

TOKIO, abril 24 (A. P.). — El Gobierno del Japón informó al de Turquía que, siempre que los

(Continuación de la pág. 1).

Los tres principios de Hirota son: la cooperación franca y sincera entre Japón, Manchukuo y China; coordinación económica entre las tres naciones y la combinación perfecta para defender contra la invasión comunista en el Oriente.

Si la resolución de las autoridades de Nankin no vuelve a desviarse, como ha sucedido tantas veces, la situación del Extremo Oriente podrá normalizarse antes de mucho, porque si China acepta la cooperación energética del Japón, la paz, de esa vieja nación está asegurada y con ella la tranquilidad del mundo.

demás signatarios estén conformes, el Japón no tiene inconvenientes para discutir la revisión del tratado de Lausana, a fin de permitir a Turquía fortificar el estrecho de los Dardanelos.

OBSERVARAN UN ECLIPSE DE SOL EN EL JAPON

KOBE, 26 (H.). — Ha llegado a este puerto un grupo de destacados astrónomos británicos, presididos por el doctor Frederick Stratton, profesor de la Universidad de Cambridge, para observar el próximo eclipse de sol en Hokkaido.

Con este mismo fin llegarán en breve los astrónomos enviados por el observatorio de Mount Wilson, en California.

Dentro de las próximas seis semanas, llegarán otros astrónomos venidos de todo el mundo, para observar ese fenómeno.

HABRIASE FIRMADO UN PACTO CHINO - JAPONES

PEKIN, 26 (H.). — En fuente china extraoficial se anuncia que se firmó en Tientsin un acuerdo chino-japonés, tendiente a combatir a los elementos comunistas en China del Norte.

Según esta información, firmaron el acuerdo el general Tada, jefe de las fuerzas japonesas en China del Norte y el Sr. Sun-Chen-Yuan, presidente del Consejo Político de Hopei y Chahar Oriental.

"LA PRENSA" Y LA LIGA PANAMERICANA

"La Prensa" de Buenos Aires, en su editorial del domingo 26 de abril, comenta la invitación del presidente Roosevelt para una conferencia panamericana de paz que tendría por seno la ciudad de Buenos Aires, refiriéndose a la insinuación de la creación de una liga de naciones panamericanas, no cree que se incluya en el programa del gran certámen y aún en el caso de incurirse, dice, es seguro que no prosperará, ya que quitar su universalidad al organismo de Ginebra, sería romper la unidad mundial que hoy más que nunca imperativamente se impone.

EL DOCTOR CARLOS SAAVEDRA LAMAS ES CANDIDATO PARA EL PREMIO NOBEL DE LA PAZ

El Gobierno de Bulgaria se ha dirigido al Comité de la Institución Nobel de Oslo, proponiendo al titular del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Argentina, doctor Carlos Saavedra Lamas, para el premio Nobel de la Paz.

NUEVOS DECANOS DE LAS FACULTADES DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

Con las elecciones practicadas el día 18 de abril han sido renovadas las autoridades de todas las Facultades de la Universidad de Buenos Aires, la primera institución de estudios superiores de la República, que tiene por Rector al doctor Vicente C. Gallo, y ha sido electos los siguientes decanos:

Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, doctor Agustín Nicolás Matienzo; de Medicina, Dr. José Arce; Ingeniería y Ciencias Exactas, Ingeniero Jorge W. Dobranich; Filosofía y Letra, doctor Coriolano Alberini; Ciencias Económicas, doctor Juan Belletto, y Agronomía y veterinario, Ingeniero Agrónomo, F. Pedro Marotta.

AUMENTA LA EXPORTACION ARGENTINA AL JAPON

Según informaciones facilitadas por la Legación del Japón en Buenos Aires, las importaciones de la argentina al Japón en los primeros tres meses de este año alcanzaron la suma de 5.761.666 yens contra 1.572.828 yens del mismo período del año pasado.

Las exportaciones del Japón para la argentina sumaron en ese mismo tiempo fueron de 4.482.093, contra 6.598.816 yens, lo que da un balance a favor de la argentina de 1.279.573 yens.

La estadística argentina correspondiente a los mismos meses ofrece, sin embargo, cifras muy distintas: Importación del Japón 4.369.000 pesos; exportación, 11.351.000 pesos.

EL "TEA PARTY" EN LA LEGACION

Estuvo muy concurrido el Tea Party ofrecido por el Encargado de Negocios del Japón señor Hirobumi Terajima y señora el lunes 27 de abril, atendida con la cortesia característica de la dueña de casa que fué secundada por la señora Uchida y secretarios de la legación.

La fiesta que trancurrió en un ambiente de franca cordialidad argentino-japonesa, con asistencia de numerosos miembros del Instituto Cultural Argentino-Japonés del Museo Social Argentino, fué amenizada con bailes típicos del Japón ejecutadas por las señoritas de Tsuji, que fueron muy aplaudidas.

RENUNCIO EL MINISTRO DEL INTERIOR DOCTOR LEOPOLDO MELO

El Doctor Leopoldo Melo, Ministro del Interior de la Administración del Presidente Justo desde la iniciación de la misma en 1932, ha presentado la renuncia de su cargo el 28 de abril ppdo.

El retiro del Ministro Melo, que tal vez tenga relación con la constitución de la Cámara de Diputados presidida por un candidato de la filiación Radical, es precursor de alguno cambio político en el Gabinete del General Justo.

Sastrería Japonesa **PIEDRAS 572**
de *S. Katayama* U. T. 33 - 5452

Katsuda y Cía. Importadores	Sadao Hattori Importador
MEXICO 1474 U. T. 38 - MAYO 2313 BUENOS AIRES	Especialidad en artículos de Cepillería LINIERS 649 U. T. 45, LORIA 3218 BUENOS AIRES

LAMPARAS "YAMADA" DE CALIDAD



Luz Clara - Terminación Prolija - Selección Especial

USE LAMPARA "YAMADA"

En venta en las buenas casas del ramo

J. HAYASHI
REPRESENTANTE DE "SOL DE CANADA"
(Compañía de Seguros sobre la vida)
Oficina: Particular:
CORRIENTES 222 C. PELLEGRINI 1153
U. TEL. 31 - 3461 U. TEL. 41 - 1306

F. KANEMATSU y Cía. Ltda.
JUUJUY 136
U. T. 45 - Loria 5823 y 5824

JIRO HONDA & Hno.
Importadores de Artículos Generales del Japón
MORENO 1220 BUENOS AIRES
U. T. 38 - Mayo 2718

S. TSUJI
IMPORTADOR
BALCARCE 682
U. T. 38 (Avenida) 5744 — BUENOS AIRES

PIDA SIEMPRE
MARCA KANEBO
PARA TEJIDOS

Billares BRUNSWICK



Barandas "MONARCH"
Material preferido en las casas de primera categoría
VENTA A PLAZOS
SIN RECARGO DE PRECIOS
1894 - CANGALLO - 1900 Buenos Aires
U. T. 47, CUYO 3577

Entretenimiento Familiar

"Hyakunin Isshu"

Los juegos de naipes son populares entre los japoneses. Son conocidas hoy los naipes europeos especialmente entre la generación joven, pero continúan siendo favoritas las cartas nacionales que son de dos clases: Hana Fuda y Hyakunin Isshu.

De las primeras hablaremos en otra oportunidad y aquí explicaremos las últimas.

"Hyakunin Isshu" o los 100 poemas por 100 diferentes poetas, que también se llama "Uta Garuta" o naipes de poemas, que fueron aplicadas para juegos de entretenimientos en la segunda mitad del siglo XIX. Pertenecen a la selección d Ogura de los poemas representativas de los 7 y del 13, pues hay otras selecciones de 100 poemas renombradas.

Están compuestas de 2 juegos de 100 naipes cada uno que son: las Yomi Fuda (cartas para lectura) que tienen impresas poemas in extenso; y la otra colección llamada "Tori Fuda" (cartas de juego) solo contienen la segunda parte del poema.

Pueden tomar parte en el juego muchas personas, debiendo ser neutral la que ha de leerlas. Los jugadores se dividen en dos grupos, uno frente del otro, y puede ser jugado colectiva o individualmente.

La persona que se encarga de leerlas, va cantando en alta voz el contenido de la carta una tras otras, mientras que los jugadores tratan de eliminar la carta compañera de la leída. Las cartas se dividen en igual numero para cada jugador, que debe exhibirlas frente de sí con la cara para arriba. El jugador que termina de eliminar primero sus cartas es el ganador.

Es un juego que requiere buena memoria y agilidad, pues debe recordar bien los cien poemas y tener buena vista y agilidad de mano.

Cada jugador debe estudiar rápidamente, antes de comenzar el juego sus propias cartas, retener mentalmente que poemas son y la posición de cada uno.

Muchas de las cartas comienzan con la misma palabra, de modo que se requiere prestar mucha atención para no equivocarse.

Es un entretenimiento muy animado.

Algo sobre China

China es una nación antiquísima. Fué en su época la nación más adelantada del mundo. El General mongol Genghis Khan invadió Asia y Europa. Tuvo sabios como Confucio, cuyas enseñanzas quedan como principios éticos que rigen la moral de cientos de millones de seres.

Mas la China existe hoy sólo nominalmente, dominada en realidad por los caudillo regionales que tienen por ejercito bandidos que viven de robos y saqueos de poblaciones pacíficas. No tiene siquiera

autoridad nacional con poder suficiente para dominarlos. De igual manera, la República China tiene sólo una existencia aparente, porque un país que no tiene gobierno firme deja de ser un Estado organizado y ni es reino ni república en realidad.

El mismo informe de Lord Lytton que por encargo de la Liga de la Naciones investigó la situación China dice:

"Levantamientos políticos, guerras civiles, intranquilidad social y económica con la resultante debilidad de Gobierno Central, han sido características de China desde la Revolución de 1911. Estas condiciones han afectado adversamente a todas las naciones que mientras no sean solucionadas, permanecerán amenazando al mundo y siendo parte contributiva a la crisis económica mundial".

Después del triunfo de la revolución republicana de 1911 que derrocó el trono Imperial de la dinastía de los Ching, de origen Manchú que reinó durante dos siglos y medio, los caudillos militares que dirigieron las tropas revolucionarias comenzaron a pelearse entre sí para adueñarse del Poder y la China del Sur, del Centro y del Norte se separaron, sin poder llegar a un acuerdo hasta la fecha.

Es de opinión de muchos que la China se subdividirá, por lo menos temporalmente, teniendo como centros a Canton, Nankin y Peipin, en tres grupos mas o menos homogéneos, con un acuerdo común para la defensa y coordinando los intereses económicos.

La Manchuria no fué nunca una región totalmente sometida por China, aunque fué un territorio cuyo caudillo entró en arreglo con el gobierno de Nankin, aceptando la condición tributaria en cambio de ciertos privilegio personal otorgado por las autoridades de Nankin, ni tuvo otro gobernante que el caudillo Manchú.

Con estos antecedentes, que resulta un vecino molesto e indeseable, el Japón tuvo la paciencia de aguantar durante 20 largos años para esperar que se normalizase la situación, que, por desgracia se empeoró, peligrando las vidas y bienes de los residentes japoneses establecidos en el territorio chino, cuando tomó la medida enérgica para reprimir los actos de bandidajes e imponer el orden en la esfera de influencia de los ferrocarriles de Manchuria que son de su propiedad.

Los habitantes de la Manchuria, gente pacífica y buenos trabajadores, se alzaron al amparo del Japón para constituirse en una nación independiente, que tiene derecho históricamente y por derecho innato del hombre.

Los jazmines del pais

Cuando florece el cielo,
empiezan a brotar,
lo mismo que un reflejo de las constelaciones
sobre los muros del hogar;
y cuando, ya de noche, salpican en el suelo,
desde los techos y balcones,
parece que la luna se pone a lloviznar.

De su perfume de ternura,
una pureza tal emana,
que la brisa los busca, sedienta de frescura,
cada vez que desea volverse más liviana.

Como el grillo que apenas
el silencio acentúa,
el gotear de sus hojas en las tardes serenas,
es como el ritmo de la paz;
pero, a veces, parece que una pena insinúa,
su lágrima fugaz.

De tantos días que han caído,
como sus pétalos de espuma,
tan sólo esta fragancia nos disipa el olvido,
lo mismo que una ráfaga que dispersa una bruma,
(¡Dios mío, de la vida de tanto ser querido,
no ha quedado más que este suspiro que perfuma!)

Olor de otros veranos, aroma de sosiego,
canción de lejanía que vuelve a resonar;
casi doble caricia, como el frescor del riego,
que es música, al pasar.

Lujo de toda quinta pobre,
candor de toda casa vieja,
sentimental derroche que abre su encanto, sobre
la frialdad justa de la reja.

Niebla que forman risa y beso
de los tiernos amores
de los que ya no están...
Velo, quizá disfraz de flores,
que los muertos eligen para hacer su regreso
a la casa que añoran; y es acaso por eso,
que tocan las ventanas y entran en el zaguán...

Parece que en su cáliz hay alguien que respira,
como quien se despierta;
parece que hay un alma que va a hablar, y suspira;
porque para querernos, sin duda, no está muerta.

Sobre la tierra estampan su beso de blancura,
y son tan fugitivos como estrellas del cielo,
tan líricos que viven mientras su aroma dura,
y su muerte es un vuelo.

PEDRO MIGUEL OBLIGADO.

Casa "YAMANAKA"
Oriental Fine Art Curious
824 - VIAMONTE - 624
U. T. 31, Retiro 7846 BUENOS AIRES

SALSA JAPONESA
TIPO INGLES



NUEVA Y DELICIOSA MAS QUE OTRA.

SAZONA TODA CLASE DE MANJARES

PRUEBELO

SHICHIFUKU
y Cia.
Balcaroe 1471
U. T. 33 - 4887

ACADEMIA DE "JUDO"
Profesor: J. KUMAZAWA
Carlos Calvo 1155
U. T. 23 - 6680

Instituto Médico "BROWN"
BLENORRAGIA - PIEL - SIFILIS
Análisis de sangre, orina y esputos, Rayos X, Diatermia
CONSULTAS \$ 2.- ABONOS ECONOMICOS
ALMTE. BROWN 1039 BUENOS AIRES

B. TAKINAMI
IMPORTADOR
Casa establecida en 1905
VICTORIA 733 - U. T. 38-3413 - BUENOS AIRES

SEMILLERIA
Juan Calé & Cia.

CASA MATRIZ
123 - PUEYREDON - 123
U. T. 47, CUYO 0065 y GUYO 0066
COOP. TEL. 1137, OESTE

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3175
U. T. 62, Mitre 1954-C T. 323, Oeste

U. T. 47 Cuyo 5098-C T. 1105, Centr
Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425

Pequeña Contribución para la Grandeza Argentina
POR G. YOSHIO SHINYA

Editada por el "Argenton DjiJo"

Un libro de informaciones útiles conteniendo datos que todo habitante de la República debe conocer.

En venta: en las librerías del Colegio, El Ateneo, Cervantes y en la administración de este diario, Uspallata 981.

LA MAISON SATUMA
Objetos de Arte y Antigüedades
ESMERALDA 1080 U. T. 44, Juncal 4392
Sucursal: SUIPACHA 865 U. T. 31, Retiro 4837

FAURE & Cía.

各種輸入販賣

Importación directa de Holanda, Bélgica, Francia, Alemania, N. América, etc., de

BULBOS
PLANTAS
SEMILLAS EN GENERAL
PAPAS
VIDRIOS, Etc.

Paseo Colón 560 - 68 BUENOS AIRES
U. T. 1714, Avenida

GUIA JAPONESA DE BUENOS AIRES

LEGACION DEL JAPON: Reconquista 336. — U. T. 31 - 3193.

CONSULADO DEL JAPON: Reconquista 336. — U. T. 31 - 3193.

CAMARA DE COMERCIO JAPONESA: Av. Roque Sáenz Peña 616. — U. T. 33 - 1452.

INST. CULTURAL ARGENTINO - JAPONES: Viamonte 1435.

ASOCIACION JAPONESA: Patagones 840. — U. T. 23 - 4893.

COMPANIA DE VAPORES O. S. K., Cangallo 462. — U. T. 33 - 1051 y 1052.

Círculo Japonés de Horticultura en la Argentina
Estación BURZACO, F. C. S.

Asociación de Floricultores Nipones en la Rep. Argentina
Esmeralda 1365 Buenos Aires
U. T. 44 - Juncal 7359 y 6058

UNION TINTOREROS Y LAVANDEROS JAPONESES EN LA ARGENTINA
Bm. Mitre 2310 — U. T. 47, 7226

SADAO HATTORI
LINIERS 649
U. T. Loria 45 - 3218

KATSUDA y Cia.
MEXICO 1474
U. T. Mayo 38 - 2313

H. KATO
Fábrica Japonesa de Seda
HERRERA 2097 y 211 — U. T. 21-1841

J. KOMA
Representante de
Mitsui Bussan Kaisha, Ltda.
Toyo Menka Kaisha, Ltda.
SARMIENTO 470
U. T. 33 - 3001 y 3002

A. HANAFUSA
Representante de
Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltda.
FLORIDA 229
U. T. 33 - 5469

S. YAMADA y Cia.
MORENO 2039
U. T. Cuyo, 47 - 4354 y 4405

Z. AMARI
K. YASUNAGA
RECONQUISTA 336
U. T. Retiro, 31 - 5963

B. HARA y Cia.
BELGRANO 1470
U. T. Rivadavia 37 - 6614
U. T. Mayo 38 - 2438

B. TAKINAMI
VICTORIA 733
U. T. Mayo 38 - 3413

JIRO HONDA y Hno.
MORENO 1320
U. T. Mayo 38 - 2718

CARLOS C. ISHIY
CORRIENTES 222
U. T. Retiro 31 - 5737

S. YOKOBORI
Representante de FUJISAKI y Cia.
CANGALLO 499
3er. piso Esc. N.º 21-22 U. T. 33-9390

LA MAISON SATSUMA
K. Yokohama
ESMERALDA 1080
U. T. Juncal 44 - 4392

IIDA y Cia. Ltda.
(Takashimaya)
RODRIGUEZ PEÑA 162
U. T. Mayo 38 - 3419

M. OMURA
Importador de artículos generales del Japón
SAN MARTIN 235
U. T. Avenida 33 - 2633

S. ANDO y Cia.
B. DE IRIGOYEN 143
U. T. Mayo 38 - 1402

S. TSUJI
BALBARCE 682
U. T. Avenida 33 - 2744

KANEBO
JUJUY 136
U. T. Cuyo 47 - 2045

TAM, HUBMAN y Cia.
Representantes de
F. KANEMATSU & Co. Ltd.
JUJUY 136
U. T. Cuyo 47 - 5823

T. SUZUKI
Representante de G. Kato y Cia. (Kobe)
Av. ROQUE SAENZ PEÑA 825 - Esc. 96
U. T. 35 - 5696

K. KATO y Cia.
VIAMONTE 624
U. T. 31 - 7846

T. MURAI
MAIPU 463
U. T. Retiro 31 - 3189

Munetada Uyematsu
de la firma
DAIDO BOEKI KAISHA LTD.
c/o BARRELL - WARBURG S. A. C.
CORRIENTES 222
U. T. 31 - Retiro 3333

K. ANNO
The National City Bank of New York
BME. MITRE 502
U. T. Avenida 33 - 4031

亜市然丁時報

SEMANARIO JAPONES

Director: T. MIDZUNO
Redacción: USPALLATA 981
U. T. 23, Buen Orden 7081
BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION

Un Mes \$ 1.50
Tres Meses " 4.50
Seis Meses " 9.—
Un Año " 18.—



Victrola Portátil 2-25 de Luxe

Celestino Fernandez
BME MITRE 975 - BUENOS AIRES

ピアノ・蓄音器
ラヂオ・レコード
楽譜・販賣



森川塩澤商店
Paseo Colón 470.
U. T. AVENIDA 634/71.

大阪商船會社指定
三等乗船切符仲次所
大阪商船會社船客御送迎上就
ては懇切迅速に御便宜を御取計
し申可候間御遠慮なく左記へ
御用命願上度候。
日本行き三等乗客乗船仲次人
に指定せられ候に就ては乗船前
端精々御便宜御取計し申上候間
精々御利用相蒙り度候。

OSAKA SHOSEN KAISHA

Cangallo 462 U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 BUENOS AIRES
COOPERATIVA CENTRAL 2047

◎北米パナマ經由日本行(毎月一回)横濱迄約六十四日
A型 ぶるのすあいれす丸りあでじやねろ丸 B型 さんごす丸らぶらた丸
もんでびであ丸
◎アフリカ經由日本行(毎月一回)門司迄約五十七日
あふりか丸 ありぞな丸 あらびや丸 まにら丸 はわい丸

◎日本行小兒運賃 旅行券記載年齢に依り満十二歳以下半額七歳以下四分の一
三歳以下 無賃 四歳以上亞細亞生れの方は亞細亞旅券必要
◎乗船支拂 日本行運賃は全部北米貨建です。一等は乗船切符買求め當日の換
算率 三等は本船入港當日の換算率に依り亞貨にて御支拂を願ひます
◎一等は定額運賃の割の出國税が掛ります。三等は無税
◎歸國御手續 乗船前旅券面に日本領事の査証が要ります。三等客は乗船前日の
健康診断を御受け下さい。三等切符は本船入港前日から出帆前日まで發賣
◎日本より呼寄の便法 當地にて乗船御支拂あれば乗船券引換証を差上げます
◎但し三等客は移民局發給の入國許可証及び日本領事館發給呼寄證明書を持参
下さい
◎沿岸船乗船切符無代進呈 弊社日本内地沿岸航路の客船寄港地行は御下船地支店
で乗船切符三等客には二等切符を無代進呈但し鹿兒島を除き神戶は五割引

船種	日本行	日本より	一周航路
A型	米貨 四五〇噸	米貨 九三噸	米貨 七八四噸
B型	米貨 四〇九噸	米貨 八五噸	米貨 七二二噸
南船	米貨 三三二噸	米貨 七二噸	米貨 七二二噸
全	米貨 三三二噸	米貨 七二噸	米貨 七二二噸

大阪商船

JUGUETERIA
TORRO
CORRIENTES 635
U. T. 31, Retiro 3754

トロー玩具店

玩具御買求むは
廉價・在庫品豊富の
日本製玩具あり
御申込次第型紙進呈

歯科医療の
御相談に應じます

日本歯科
医学士 **山本実雄**
應接時間 午前八時〜午後十時
市内エントレ・リオス街九七三
番一階、U.T. 二二二一・五四二

ラキリアム・ブツ
ソックスベルド商会
代理人
グイセンテ
シリアエーロ

和服 優良球根
各種販賣

カルメン・テイア 四八八三
U.T. 五九一三〇〇五

**MEDICINAL
NEWS**

28 - Suipacha - 28

- 淋病梅毒 治療代は全治後頂きます
- 肺結核新療法 月十ペソ以上の便あり
- 婦人科。電気治療科
- X光線科 (各科専門医十名)
- 診察料三ペソ (午前九時〜十二時、午後三時〜八時)
- 日曜祭日は午前中

自宅出張撮影
複寫引伸し
御用金・寫真でも御引受け致し
市内サルタ街一五八
U.T. 三七一五七〇四
寫真師 **佐藤貞則**

新案 **T S B** 印
フランチャイズ機連にセン
トリアノが製作販賣
高橋秀雄
ガライ街三二四一番の角
U. T. 45 - 0294
Calle Danel 1438

TOYOKEN

25 DE MAYO 356 U. T. 33 - 0739

東洋軒
料理部
純日本料理
折詰弁当
丼物一切類
畫食
配達致し
相変らず
引立立

師範 熊澤木十郎
要國柔道俱樂部
Carlos Calvo 1155
U. T. 23 - 6680

東京歯科
医学士 **國分鉄藏**
左記に於て歯科医療の
御相談に應じます
ドクトル エドアルド・キンタニア歯科医院
市内エドラス街六九二、四階
デパルタメントN 電話三三一三三〇

RODOLFO V. PONS
ALSINA 631 U. T. 33 - 1880

税関手續人
登録番号三三六
確實迅速廉價
は永年日本人顧客同の
定評・出関の際には
非御用命を

日本座敷
文化住宅 **建築**
家具製造修理其他の御用命を願
大工指物師 **山本 玄**
AV. del TEJAR 4815
U. T. 70 - 9912

**RESTAURANT
PAGODA**

A. P. R. Saenz Peña 614
U. T. 33 - 3738

中華樓餐室
世界に誇る美味と營養
是非一度御試食願へます

ホフマン式フランチャイズ機
並にカルデーラの修繕取付
一切廉價に引受けます
ホフマン会社
指定機種 **トリビオ・グーメス**
Carlos Calvo 1159
U. T. 23 - 4564

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654 U. T. 35, Libertad 1392

品買本位
仕立入念
八十五ペソ
より各種
トロー
高等
洋服店
この広告切抜き
御持参の方は
一割引致します

御下宿末廣館
市内パトリシオス街一九
U.T. 二二二(エンデ)五三三五
尾崎幸千代

聖ルネ丁時報

青年年会
突発式に
際して

廿九日の天長節の使節に芽出度
く在聖日本人青年会突発式が舉行
せられた。会合せる青年約五十名、
多数の父兄親類も出席、祝辭と激
勵の言葉を贈り、青年の集りに小
さげしい熱と力を終結した。
その内容に力強く感じたる事は第
二世が十数年來如し、突発式終り
總會に移り、会則草案討議に入る
や、草案に對して日本館の警備不
足のため、了解の裏もあつたら
ふが、不審の裏はどしどし黄向し
又會則の面議を希望した。
以て如何に彼等が青年會からと
の間に在り、演説の青年と接
觸し、眞の日本及日本人を知らん
とする欲求に燃へてゐるが、無知
出來た。今後第二世の参加増加は
必然の勢と見らる。
結局第二世は國籍に於ては聖國
人であるが然し血は水より濃し、
日本民族の血は永久に第二、第三
世と傳つて行くのであつて、日本
精神と云ふものは、感得し、
日本民族の神長、美英を繼承し、
聖國の社会に活動してこそ眞の幸
福を得らるゝものだ。

青年會の目的が實現される程
風潮を起しに置いて居る風が
見えて、第二世が青年會に入り、
大いに精神の統制をせよと云ふこ
とは、第二世精神問題の解決の一
助と云ふのである。
茲に於て主体と云つて活動する
第一世青年の責任は實に重大だ。
彼等のコンパニエーロとあり、櫻
花とあり、指導者と云つて行か
なくてはならぬのである。
又、彼等によつて聖國人の感情
を習、言語習を習得し得るとの
事があるから、此の事は進んで第一
世青年は彼等より學ぶべきだ。
第二世の参加に放つて青年會の
存在は更に意義ある存在となつた。
と云ふ精神と書人は確信する。

一九三五年十二月三十一日現在
聖國總人口は一千二百七十九万突破

聖國統計局は一九三五年十二月三十一日現在の國內總人口を公表
した。其下は州別人口は一千二百七十九万六千五百五十九名で、
州別人口は左の如くである。

州名	人口
首都ブエノスアイレス市	二、二六八、一三三
ブエノスアイレス州	三、三三二、〇五二
サンタ・フェ州	一、四五一、一〇三
エントレ・リオス州	一、四八二、四七九
コリエンテス州	四八二、四一五
コルドバ州	一、一八八、一一九
サンルイス州	一、一八三、〇七六
サンタ・エニシマス州	四四二、二六六
ウグアイタ州	五〇二、七〇〇
メンドサ州	四七六、一七四
サン・フアン州	一、九六四、八七
ラ・リオハ州	一、〇五三、五四
カタマルカ州	一、四〇、三六六
サルタ州	一、九六、二九九
フアイ州	一、〇四七、八七
直轄地合計	六、二四七、七一
統計	一、三三三、二九六

大連関東軍倉庫で
後藤大佐自殺
敵襲前の悲劇

(大連廿日)北滿留備の第一旅は
敵の襲撃を立止るに伊東本部隊
は日滿兩國國民多数の熱狂的歡迎
に三十日正午大連を出発、凱旋
の途にマニラの、同隊司令部は同
日午後九時半後藤隊長の自殺につ
き次の如く發表した。
五旅の敵襲隊和義大佐は駐滿
中下部下某隊官の不正事件に
つき、部下に対する監督不充分
なる結果、光輝ある部隊の名譽
を汚したるを以て、敵呼に迎へ
らるゝに敢て自殺するに思ひ出すの責
任をより、廿七日午前九時十五
分大連関東軍倉庫に於て自決せ
り。

列國の干渉を避ける爲
独逸國境を閉鎖
合併F對する独の方針

(巴黎廿九日)ロカル、条約を破
棄し、植民地運送要求を提出し、對
外強硬政策に出出した獨逸政府が
更に伊工紛争深刻化に伴ひ國際政
情の混亂に乘じて、年來の宿願な
る獨逸合併を一挙に斷行するにら
うとの觀測が、最近英仏外交界で
頻りに行はれてゐるが、獨逸政府
はオーストリア・チカスを中心とす
る合併運動が重大化する場合は、
即刻獨逸國境を閉鎖して、列國に
對し干渉の余地を削ぐしむる策に
出る意向と傳へらる。

今週の函誌版
重要記事
天長節祝辭、
日本國庫子算の均荷、
日本米を工業、
日本と支那、
家庭娛樂の百文一首、
支那兵捕、

印刷職見習一名入用
無經驗者ニテモヨシ、希望
者ハ御來談下さい
北川 日本堂
Santiago del Estero 975

内相メーロの後任に
關しては法相ラモン
相の後任
カステリヨが兼任代
理する事となつた。

選挙総のシラフ

政界未曾有の大乱戦！ 立候補者四千八百七名 左翼派の勝利か？

（田舎廿四日）廿六日の投票日前に控へて、フランス全土の総選挙は、今度の選挙は六百十八の候補者に対し、四千八百七名の立候補者が出た。これは、フランスの選挙史上、未曾有の大乱戦である。立候補者の中には、左翼派の候補者が、右翼派の候補者を打ち負かす可能性がある。左翼派の勝利は、フランスの政界に大きな変革をもたらすことになる。...

物騒極まる

スペイン政戦！ 暴動事件頻発

（マドリード廿六日）来る五月廿六日国会議員と共同の新大統領選挙に当るべく各選挙区代表四百七十五名の選挙は、廿六日全国一斉に行われ、各地共騒然たる暴動事件を伴って開票された。...

聖地を舞台に

聖化する民族抗争

（エルサレム廿九日）聖地パレスチナに於けるユダヤ人とアラブ人の民族抗争は、愈々拡大聖化する傾向を示している。...

ブエルト・リーゴ 独立分離法案 米の上院に提出

（華府廿四日）米の上院議員委員会は、ブエルト・リーゴ州の独立分離法案を提出した。...

独逸の速観 備へる赤露！

（モスクワ廿六日）ソ連軍は、独逸国境に大規模な部隊を集めて、赤露に備えている。...

英政府から独逸へ 質問書

（倫敦廿六日）ヒットラー政権は、三月廿一日、英政府に質問書を送った。英政府は、三月廿九日の回答で、質問書に答えた。...

アフリカ丸 廿六日出帆
モンテビデオ丸 廿二日出帆
大阪商船

日ノ漢緊条約改訂

円満なる成果を収め難し

無系約時代表
！すとりん果

(東京世日) 駐ソ大田 成立せしむべき時期を失したる等は 大抵よりの外務省報告 極めて遺憾である。ソ聯政府は既 下れば、日ソ通商条 条約改訂時代に及ぶるに果して如 約改訂は急々切迫せる 可なる対象を有し、一面を打開せ 五月廿七日の現行条約 人と欲するものであるかと本年 度の末期期には、到底 満期に對する暫定的措置に關し、 円満なる成果を収め難い 聯の意向を察した。 こと確実とホマシる。 右に對し、カズロフスキーは依然と 通商事務官は廿八九の して從來の主張を確言し、確定決 西日下り、カズロフスキーは極東 区に對する五ヶ年の延長を以てソ 部長を訪問、帝國政府の訓令に從 聯の最後の後歩かりと暫定決定 してソ聯側の態度を凡ゆる角度よ 問題に及りては即答を許さず、見互 り検討した上、ハルビンに居る改訂 うつた。高は通商事務官は本年度 交渉と今やソ聯側の不誠實な態度 満期の特異性に鑑み、ソ聯官憲が により、何等の展期なく、現行条 日本國條約に對し、時々の措置を 約の有効期間に於て新條約協定を 行ふ事なきは、警告を發した。

第六十九特別議會
兩院議事順序
陛下の行幸は四日

(東京世日) 第六十九特別議會は 五月一日を以て召集されるが、法家 審判に入る迄の兩院議事順序は左 の如くである。
五月一日 貴族院午前九時参 院、部局の抽籤、部長理事の互 選、之にて貴族院成立、衆議院午

政の革新を行はんとすれば先づ 内閣制度の改革より着手すべきで あり。 同日天皇陛下は午前十時世 式は午前十一時貴族院で、行はれる 五ヶ年官制御出門、第二公式由澤に 貴族院に、行幸、兩院式に觀臨お せられ、約給を給ひ、後慶幸あり せられ、起き、事件後始のての行 幸である。

安達国同總裁の演説

統一的高等國策を司る
國務院創設を主張

(東京世日) 國民同盟總會席上は 於ける安達總裁の演説要旨左の如 し。
高田内閣成立の日、私は自分の 急務は軍部の刷新と庶政の革新 の二者である旨を指し、之を 成敗するの権限と責務とを備へ てゐるものならば、何人が閣下 當つてと吾々は敢て之に及對せ ぬ旨を表明した。
亦求辭か政府の言動を熟視し ておたが、其後ニヶ月に重んじ してのるに、不測、未だ戒嚴令 をとくに至らず、戒嚴令下に機 会を伺ふの求則状態を見るに至 ったことは遺憾である。首相た る者宜しく軍部刷新と努力して、 日と早く帝都の秩序を恢復して、 戒嚴令をとり、以て戒嚴を定め 奉らなければならぬ。

相当な活氣を示す
四月下旬貿易

(東京世日) 四月下旬貿易は輸出 輸入共に増加を示し、前月比し 輸出に於て一十三萬八千五百円、 輸入に於て一十七萬五千四百円を 天々著増して相等的活氣を見せ てゐる。特に棉花羊毛の主要輸入品 の増加顯著であつた。輸入の 増加が大きい。輸入超過額は前月 に比し六萬五千三百四十円の増加 とみつた。

御礼

法善演説會の催しに際しまし て、皆様の御賛同により予期 以上の成績を挙げ、幸が出来 誠に御座ります。 殊に御出陣下さいました方々 その御禮を御助力下さいまし た方の御骨折りに對し、厚く 感謝致します。 右誠に略儀ながら紙上を以て御 礼申述べます。 尚ほ当日の収入八百七十八ペ ンに對し、支出二百五十五ペ ン、餘額六百六十三ペンは恩賜 救済會及びコスケン救済所へ 折半寄附致しました。 昭和十一年四月廿日 日本人會婦人部 海外日本婦人會 在聖地牙日本婦人會

而して目先として、棉糸は現在 輸出シーズンであるから減少す ることはあり得るが、生糸はそ の大を望むことは出来ぬ。従つ て輸入超過を決定するものとして は、主として棉花の輸入増勢である が、棉花は漸次輸入減退期に達する であらう。従つて輸出部面に今後大 きな期待を維持するが、漸次貿 易轉換期が近づくと至るであらう。

新緑爽かに瑞雲たなびく大内山 壯嚴に營ませられる天長節祭 畏くも陛下には豊明殿に君臣和泉の賀宴を御催

(東京廿八日) 新緑爽か、二十九日、天長節の佳節、畏くも天皇陛下には御賓算滿三十五歳をこぞ元させられ給ふ、此の日天皇陛下には午前十時、黄龍院御社の御祭ひも神々しく宮中三殿に謁せられ、壯嚴に天長節祭を営ませられ、

るが、御恒例の御式は御都合によりて御取りやめとなり、正午、豊明殿に於て皇族方と初め、顯官使臣の持賀を受けられ、次に午後零時、手より玄田首相以下内外臣僚七百余名を召されて盛大に御祝宴を催され、畏くも陛下には群臣に對して、優

昨年十月施行の國勢調査の結果 我國內地の總人口確定!

(東京廿七日) 内閣統計局では昨年十月施行した國勢調査の結果は、基き確定人口数の決定を急いでゐるが、二十七日内地の統計を完了したので直ちに上奏天皇に供し、同日一般に左の如く発表した。

昨年十月一日施行の國勢調査の結果による内地總現在人口は六千九百二十五万四千四百五十三人、即ち七歩五厘の増加にして一年平均増加人員は九千六百八十九人、一〇年平均増加率は人口千人に對し十四・四八に當る。

之を府県別人口に見れば、各府県中人口の最も多きは東京の六百三十九万九千九百九十九人にして、大阪の四百二十九万七千八百七十四人、北海道の

三百六十八万八千二百八十二人、之れに次ぎ兵庫、愛知、福岡の二百五十万以上、更に之に次ぐ其他百五十万以上は新潟、静岡、神奈川、広島、長野、京都、鹿嶋、福岡、茨城、千葉、埼玉の十一府県、百万以上は熊本、岡山、長崎、群馬、宮城、栃木、山形、三重、愛媛、山口、岩手、秋田の十三県、七十万以上は大分、青森、和歌山、宮崎、富山、石川、香川、鳥取、徳島、高知、滋賀の十一県、五十万以上は佐賀、山梨、福井、奈良、神奈川の五県にして、鳥取の四十九万四千六百六十一人、最少とす。

院議衆 各派の現有勢力

(東京廿七日) 特別議案も三日の後に運つたので衆議院では廿七日午後一時から院内で各派交渉会を開き、控室並に議席の割當などを決定して二時過ぎ散会したが、閣下各派の現有勢力は民政二〇・五、政友一七・二、昭和二四、社大一八、国民一五、其他三三、計四六・六。

春來れけ匪賊蠢動 日満軍討伐を開始

(東京廿五日) 大蔵省では廿五日、閣議で國稅調査委員会を組織、懸案のアルミニウム、塩鉄、アスロリン、其他海産品國稅引上を審議したが、商品は一率に現行五歩を從價

伯林大会に於ける 日本の参加競技種目決定正式発表

(東京廿七日) 伯林で奉行される第十一回國際オリンピック大会競技種目申込は六月一日迄とあつてゐるが、我が國は五月五日伯林のオリムピック大会組織委員会に於ける日本参加競技種目正式発表を待たずして、五月五日、右の中新参加種目は蹴球、籃球、ヨット三種目である。派遣代表は、ヨットは各競技毎に入選を免さず、あるが、大体に於て、役員五十名、選手百八十名、合計二百三十名前後に上り、末曾有の大スケールに、るものと見られる。

前日(廿七日)は六月十日前後に陸上並に水上選手七十名が先發、本隊約百六十名は六月二十日頃、ベルリンに經由して、二十日の十六日、

CLINICA CANGALLO

MEDICA

淋病 注射並に電気治療尿便分析
梅毒皮膚病 リネオサルバルサン
六〇六療法 血液検査
こしけ、子宮病、電気治療
手術 心臓、肺臓、胃
腸、レウマチス、
X光線、X写真

Dr. Alberto Godel
CANGALLO 1542

診察料
三ペソ

診察時間
午前八時—十二時
午後三時—八時

「貿易日本」の時代に願ひ 貿易省を新設せよ

全日本貿易聯盟 敢て

(東京発)全日本貿易聯盟では、先般森村市街門会長を幹事委員の總會を開き、更に商工省からは村瀬商工局長以下、各局長を代表として出席を求め、貿易省新設に關する政府議案の件を討議し、全盟一致で之を原案を作成可決し、新設運動に入ることに決した。

貿易省新設は既に従来屢々その声を出してゐるが、殊に最近の非常時局に當り、日本の貿易の

川越天津總領事 駐支大使に榮譽 背後に軍部の支持

(東京発)都下最新新聞の報道によれば、青田外相は軍部の推薦により川越天津總領事を駐支大使に起用の意向である。亦軍部は川越總領事は北支自治運動の際軍部に対し大いに御用を盡した。従来一介の天津總領事に過ぎなかつた川越氏の駐支大使に任は結句軍部の推薦によるに止まり、対支外交は結局外務大臣が

司るのではなく、軍部の意志通りに行はれる事とある。軍部はこれと観測してゐる。因に軍部は駐支大使起用は軍部の猛烈なる支持があつた、の取柄と考へてゐる。

其の後の岡田大將 今はたゞ一人 さびしい護摩へ

臨時首相官邸に於てうらむた永田町の貴族大佐官邸に下りて、終内閣の誕生を待つてゐる岡田前

首相は岡田内閣の成立を見届けるや、深い憂鬱を發して、首相官邸を引払い、福田龍會官と同進、例の水色の自動車をリカーンを走り、ついで、校舎の故渡、大佐官邸を訪れた。

出迎へた金子未七入互の遺族等にお悔みをお述べた後、故人の靈前に進んだ岡田大將は、しばしば黙々と飲む酒を、肩を叩き、ついで大將部を併し、自邸に歸りつゝ、

岡田大將の報は早くも町内下傳はり、町の人々は岡田前附近に集まつて、聲を揃へて、出迎へた。沈思に耽る岡田大將は、比等の入庭に目をくくらず、逃げ込む様に邸内へ空を清めて了つた。

福井市で岡田大將の身替りにあつた松尾大佐の葬儀を了へて、此の朝帰朝した岡田大將の令妹、美穂さん等が岡田大將を出迎へ、自身共に夜更のた、一風浴びて、久し振りにあつた。一風浴びて、久し振りにあつた。一風浴びて、久し振りにあつた。

岡田大將は、自邸で護摩の生活を営む。昨午は自邸で護摩の生活を営む。昨午は自邸で護摩の生活を営む。昨午は自邸で護摩の生活を営む。

昨午は自邸で護摩の生活を営む。昨午は自邸で護摩の生活を営む。昨午は自邸で護摩の生活を営む。昨午は自邸で護摩の生活を営む。

独逸品の南米進出 英商品顔色不し

(倫敦発)最近のドイツ・フランスは、獨逸と南米通商状態に關し、詳細なる研究をせらるるが、其によると、獨逸は、報復協定を利用し、南米市場へ進出するべく、物産の輸出を示し、逐つて英商商品進出を阻害せんとする氣勢を見せてゐる。殊に昨年十一月以来、グアテマラ、コロンビア等では、獨逸品を輸入し、更に空ネズミ、サンバルワド、パール等、新設の増加を示してゐると云はれ、殊にペルーは政府の補助により、獨逸品を輸入してゐるが、一方獨逸も亦必要以上は

独逸品の南米進出、英商品顔色不し、獨逸品の南米進出、英商品顔色不し、獨逸品の南米進出、英商品顔色不し。

獨逸品の南米進出、英商品顔色不し、獨逸品の南米進出、英商品顔色不し、獨逸品の南米進出、英商品顔色不し。

獨逸品の南米進出、英商品顔色不し、獨逸品の南米進出、英商品顔色不し、獨逸品の南米進出、英商品顔色不し。

はじめで近代的なアカデミア

初歩の日本人の方には特別
重々 新式教授、回数毎
先級 習用十二曲一ベッ
初歩 両立ベッヨリ



Academia de Baile

CANGALLO 1279

岡部法律事務所

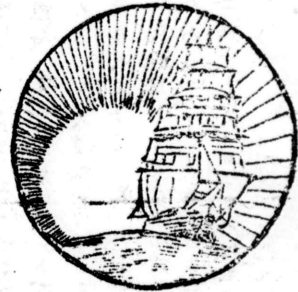
主任 岡部 壯一
主任 井原士 工三郎

LABORATORIO QUIMICO

分析 検査 鑑定
技術 保証 無料
製薬 検査

平南九時一十二時
午三時一六時
日曜 午後
九時一十二時

SUIPACHA 28



船中雜記

恩田經男

本稿の著者恩田經男氏は豊岡高等農林学校卒、一九二六年卒業、現在神戸市立知工スゴバルに於て令弟と共に花柳園を經營、新紫翠に在つては其兄實業九平氏と共に學究的の人物として知らる。氏は約半歳の予定を以て去る二月六日当港出帆、エノスアイレスを以て改回訪問の途に、此の中心の紀行文は航路中特に本邦に寄せられたものである。

海上雲霞

Cuando yo te vuelva a ver
No habra mas penas ni
olvidos.

孤客の場

大陽の黒影は約十一年の週期を現則正しく盛衰を繰返すと學者は云つてゐる。その大陽の黒影がヤツパリ被覆して影響してゐると云つたり可笑しいが、我々も西遊は日本人亦に大抵の事云つても、全く自然の支配下に在るのだから、自然の黒影下最大の影響を兵へる大陽の黒影下標、ららめりておけた、それだつと云ふおめりでも、あるまいか、一九二六年五月八日神戸を出てから恰度十年目、大陽の黒影の一週期を控へてゐる此頃、ト、拾年目には世す噂々来るよと約束して来たことを思い出して、急遽改回を助成することに決し、海上雲霞、今日日本を訪れる途中に、

Mi Buenos Aires querido

吉入無復洛城東
今入還對落花風
年々歳々花相似
淡々年年人不同

珈琲の港

想ひ出せば十年の昔に遠く、ラッパタの同船の友即ち船して、皆々遠大なる希望を抱いて、大陽の黒影下最大の影響を兵へる大陽の黒影下標、ららめりておけた、それだつと云ふおめりでも、あるまいか、一九二六年五月八日神戸を出てから恰度十年目、大陽の黒影の一週期を控へてゐる此頃、ト、拾年目には世す噂々来るよと約束して来たことを思い出して、急遽改回を助成することに決し、海上雲霞、今日日本を訪れる途中に、

リせざるを得なかつた。サントスは市街は大して見るべきものもなく、散歩すべき処も何もない。何と云つても珈琲の大産地、地味の下は驚く、港直ぐ並ぶが巨大な倉庫、珈琲運搬自動車、荷車、積荷積の大規模な設備してゐる。ここから、是がサントス港と云へば直ぐ目の前にその光景が浮んで来る。(續)

Martinez Hotel
料金は出し物一切
日本菓子製菓取寄致
十名の合食に應じ可
電話三三二一三四四
市内タクアリ街五八〇

KEROFIX
DEL SR. ALEMAN (MARTIN)
ブラシチヤ靴
ルアラ用のケマ
ドリラ、デコロセ
ン製靴取寄取
持補文後定價明
カウ、ホルカ
に納りてお
靴取の御人
電話で御一報
年々歳々上

Pacheco 3260 u.z. 51-3252

時 話 題

戦争製造株式会社 (2)

カイゼルは大株主だった

そこで、彼等武蔵会社は、か、大任の重荷を背負って、準備を整へて、張り切った努力の下に、密かに計画を練り、遂にその終極の目的たる戦争の誘発を行ふの途が、そこには敷設されるもの、新度、政治家、学者、宗教家の連中である時は、皇帝さへその仲間に加へられると云ふ事実は、何よりも、独帝ウイヘルム二世が、クルツツア会社の大株主だった一事を證據立てられる。

カイゼルは、大戦直前までクルツツア会社は三百万マルクの潜水艇製作研究基金を下げ渡ししてゐたが、同時に配当も受納してゐたのだ。又ドイツの元帥、大将、政治家の類ひが殆んど例外なしにクルツツアの株主だったことも、異とするに足らまい。

開戦の年のウイツカス株式名簿には外相グレイを始め、バルフォア卿、カーン卿、その他有聲者七十餘名、軍人廿一名、セントポール学院のインガ大僧正で、キリスト教青年会長キナード卿、その他教師、大主教等がすらすらと名前を連ねてゐるのださうである。もう一つの大会社アムストロンアの株主にもイギ

リス將軍二十名の外、伯爵以下の貴族百餘名、議員八名、新聞業者六十名が入つてゐた。その重役には、軍評の首腦者がかつてゐた。仏のシエナイダーに至つては、一層露骨に政界を動かす力を把握し、クレマンソーさへそこから政治資金の供給を受けてゐたといふことだ。

古いことはさし置き、歐洲大戦後二十年を経た今日は如何なる状態に在るか、歐洲の民力のや、恢復するを定めて、武蔵会社は幾つと前進し、そして以前よりも、もつと恐るべき強固な組織の下に、今や次の戦争の準備に取りか、つてゐる。その第一着手が、即ち世間周知のムツツアによるイタリ一のフアツシ化であり、ヒツトライによる独逸の同軍備である。今又イデーテ外交によるイギリスの悩

れである。併のシエナイダー

そこで、世界の主要武蔵会社がどうあつてゐるかを一瞥するには、先づ第一指を置かねばならぬのは、フランスのシエナイダー・コンツェルンである。近年に於ける歐洲各國の軍需品輸出高は、一年ごととアメリカが十五百万ドル、イギリスが三

千万ドル、イギリスが一億ドル、フランスが一億二千百万ドルと云ふ数字でフランスが最高位を占めてゐるの

は即ちシエナイダーのやうな大軍需品工場があるからである。獨逸のザールから出たシエナイダー一家が、初めこの商賣を創めたのは一八三三年頃であつて、当初は徹々たる鉄工場に過ぎなかつたが、ウイリアム皇帝の出現後、革命からナポレオン皇帝の出現後、母材の輸出に感ずられて次第に大き

くあつて行つた。シエナイダーは獨逸の軍需品の祖だ。シエナイダーの祖父は至極貧乏な農夫の一人であつた。近代フランス工業の基礎を築いた産業革命の立役者だといつても、當時に於

ては誰も信する者はなかつたといはれる。だが、幸災は想像の外である。話の筋は極めて簡單だ。ナポレオンは戦さをした。シエナイダーは武器をつくつた。たゞそれだけのこと。シエナイダーの武器は、ウイツカスと同じく我が日本にもお馴染み深いものである。同時にロシアにも長い向食の込んでゐる。宮廷政治家は大規模の指頭を誇る権威に過ぎなかつた。日露戦争の軍需品供給から戦

が回収不能に陥つた一害である。さへ云へ、シエナイダー・クレマンソーは、對期的大儲けをして世界の軍需品工業王に躍進したのは、勿論フランスの国運を賭して大戦のたまものであつて、ウエルサイエ條約で

獨逸が得たアルサス・ローレンスの鉄鋼資源とザールの炭田を両脚に踏ん

はつて立つたその巨像は素晴らし

ものであつた。戦後のフランスは疲弊その極に達し、財政は破産の状態に陥つたが、独逸のシエナイダーは独逸に独逸を續け、その富強した資本を今もく國外に延ばして行つた(録)

Dr. Julio Lutzky 第二療養所医師 心臓、肺臓、呼吸器、胃腸、喘息

時計の修繕 守屋利夫 市内カビルド街一七七八番

MASAJISTA JAPONES 日本式マッサージ 山田忠重

井物料理店 だるま亭

GRAN COLON DE MANOLO GOMEZ 御酒! 品質本位 正真正銘保証

内相メーロ氏愈々辞任

置土産の直轄地自治制組織法案

来る議会上提される

内相メーロ氏は予てより辞任の意向を有し再三其の旨フスト大統領に上申したのであつたが、其の辭意を留任を懇望されて一九三二年現政府樹立されてより以來現職に止つて居たのであるが、最早選挙も完全を終つた事とて去る廿七日フスト大統領宛私信を以て再び辞意を伝達し廿八日午前公式に辞表を提出した。仍つて

大統領

は同日メーロ内相と会談、終には之を内閣に公式発表するところとあつたが、辞任の理由を記してあると思惟される廿七日附の大統領宛書翰の内容に照しては未だ発表されてゐない。廿八日、一先づ華務に脱落するに事にあつた内相は有辺多忙を極め武州知事、サンテテゴ、デルエス、テロ州知事、武市市長其他と相繼いで会談を遂げたが、来るべき議会上提すべき諸法案、内務省管轄の諸事項に關して指令を發するものとす

内相後任未定

内相の後任に就ては未定であるが廿九日又辞表を提出した内務次官アビット、オコソル氏が暫時代理を勤める事と思はれるが、同氏は後任確定後休養のため渡欧の手定である。

取らざる所であつた。尙ほ中央政府の現置轄地(テリトリア)に對して漸進的に自治政治形態を附与し、州(ロレンシア)ならしめやうとする直轄地自治組織法案(Sey organica de los Territorios)は、條文百ヶ條以上よりなる大なるものであるが、辭任を前にした内相は該法案を衆議院に提案すべく完成を遂げた由である。

牛乳値上問題

暫定的現状維持

搾乳業者組合は先般生産費騰貴の面を以て五月一日以降二十リトル入牛乳一樽(ターロ)をニペソに値上することを決議し、乳酪会社牛乳配給業者組合の承諾を得んと協議折衝を重ねておたが廿七日牛乳業者の会合に於て配給側は遂に右値上を承認するに至つた。然しながら一般消費者は對する小売値段に關しては

(一) 一般小売値段を一リトル十八仙に引上る
(二) 現在の値段の維持を發行する

乗合自動車の速力取締嚴重にふる?

オムニバス、コレクテイボ等が鐵道踏切や市中繁華の地点に於けるラッシュニアワーによる停止其他道路障害等のために遅滞する時向を取戻さうと、市街を異常な速力で駆けて交通整理を乱し、且つ市民に危険を與へつゝある事案を調査の結果統計的に確証した市交通課では、廿六日監視ノルに市当局の右取締立法に關する具体案を提示、その実現のため市交通課と協力された旨申請した。

本年三ヶ月の亞國外國貿易

大藏省發表の本年度三ヶ月間の外國貿易統計に依れば、輸出は四〇九八三五〇〇ペソで昨年比上レニ八〇九三〇〇〇ペソの減少、輸入は

二八九四五、〇〇〇ペソで昨年比上レニ九六九〇〇〇ペソ増加、仍つて本年度輸出超過一三〇三八、四〇〇ペソとあつてゐる。而して輸出減の原因として小麦、煤炭、亚麻等の不振であつた事、輸入増加の原因として輸入品下落による数量激増せる事を上げてゐる。

産院

本会を員の女には割引、他に事情に依りましては無料御世話を致します。御來談下さい。
婦人海外協会亞國支部
市四ツ丁ベルトリモ街一六六三
ロ十二三(五ルチ)七二八四

ENFERMEDADES DE NIÑOS
Dr. Cafferata
CEVALIOS 664
U.T. 38-5468

小兒科 専門医
親知、入念に診察す
ドクトル カフェラタ

日本料理 紀の國
お存の御愛顧と
お引き立てを
市肉ベインテリシコチマ街
三三〇番 電話目下架設中

CAFE Y BAR
CIELO DE CALIFORNIA
L. N. ALEM. 540 U.T. 31-0490

音楽とアリエテ
余に優れた技者多
数居つて居ります
御酒其他の御飲料
△品質本位△
五十人の職人は
サービスマン
日本人のモリを雇入
て居りますから種々
御便宜取ります
皆様のお慰みには
是非当バーへ
南店午後三時

ALMACEN NISHIZAKA
AUSTRALIA 1101 U.T. 21-2915

日本食料品
醬油 日本茶、イリコ
干瓢、筍のち、昆布
麹類、味の素、糖質
味草海苔、福神漬等
△高野豆腐、茶葉
しるこ、其他
△和久形刺身揚子
付五十八分箱入二、五仙
御値段は大廉
配達迅速
西販買太商店

踊の歌

さかや艶の姿

振袖娘の總出演で観客殺到!

三婦人團體 慈善演藝會は大成功

日会婦人部、海外婦人協会及び在野地婦人会の三團體所...

恩賜救済會 第三回評議員會

恩賜救済會の第二回評議員會は去る廿六日午後七時より...

大遠く、現在迄の寄附金は八百五十ペソである。

親日家アドルフ・ヒトラー氏...

足遠 日本小学校では明日三日、オエ...

東郷神社 東郷神社建設奉賛會...

人 有木武二氏夫妻...

保料保費...

井上俊次...

丹野國雄...

中矢知一...

石井忠吉...

Advertisement for ASTURIAS BUENOSAIRES restaurant, including menu items like 味噌醬油製造販売 and 新着日本食料品.

電話 新着イシ夫人電話變更二八〇二〇三〇六
杉坂 竹内武義氏 サルタ街二四一九へ移居

CLINICA MEDICA CANGALLO

CALLE CANGALLO 1542

Atendida personalmente por su Director

Dr. A. GODEL

Médico Cirujano

最新式獨乙療法
 淋病—根治療法
 梅毒—六〇六号、九一四号
 婦人病、心臓、胃腸、各科専門
 肺腎臟神経系統
 ◎日本人方には初診無料
 X光線、テアテルミ、血液検査
 診察日：自午前九時 至 午後三時
 自午後九時 至 十二時
 日曜祭日は午前中

無痛歯抜 ニベソ
 セメント充填 五ベソ
 金冠 拾五ベソ
 金入歯 拾五ベソ
 総入歯 六拾五ベソ
 診察時間
 午前九時より
 午後八時まで

DR. E. BULJEVICH

BDO. DE IRIGOYEN 1404
 U. T. 23 - (B. O.) 6279

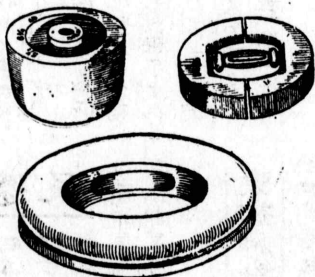
G.R.A.N "EL ASAHI" TALLER

de MIYAZONO Hnos.

Casa Matriz:
 CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366
 Sucursales:
 BME, MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159
 RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, CABALITO 4738
 BUENOS AIRES
 CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46
 SAN FERNANDO, (F. C. C. A)

LUIS GORI Hnos.

LIMA 1029 U. T. 23-2897



帽子木型製造工場

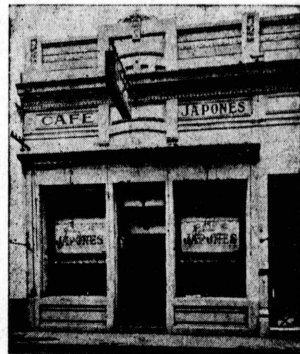
チントリアの仕事の
 上り下りは型の善悪
 に依ります。
 仕事を上りにふさわ
 には良い型を使はね
 ばなりません。
 弊工場はマテラ、アル
 マテラ、コロラ、アルカ
 ー、本型等流行型があ
 り、ゆり型を最近の市
 場で供給し、田舎が
 の御注文にも應じます。

CAFE JAPONES

de K. UCHINO

LAS HERAS 667

TUCUMAN



カフェ
 ハポネス
 内野清

Bazar "LA JAPONESA"

de K. FUNAI

Calle RIVADAVIA 1945

U. T. (47) 6545

御帰朝の御土産は
 バサール
 ラ・ハポネーサで
 店主府内喜平
 各種毛布・毛皮・各種
 刺製品・特製カクテル
 マテ一式・名産ビーノ
 カーニヤ、其他

"CAFE TOKIO"

de M. K. Miura & Cía.

Casa Central: MERCEDES (Bs. As.) - U. T. 191

Sucursal: JUNIN (F. C. P.) - U. T. 198

CAFE y CERVECERIA LA "SATUMA"

有水武二
 久松純雄
 竹内武義
 加藤吉隆

General HORNOS 54

U. T. 23 - 0526

BUENOS AIRES

TALLER GRAFICO NIPPON

SANTIAGO DEL ESTERO 975
 U. T. 23 - 7864

西文活版印刷
 便箋、封筒、名刺
 其他各種
 技術優秀、迅速、確実
 價格低廉
 電話にて御一報次第
 参上致します
 ニッポン堂印刷所
 北川 総

豆腐、こんにやく

製造販賣
 多少に不拘配達致します
 平良賢夫
 市内カリフォルニア街一八四
 電話(三三)バラッカス一四〇一

かまぼこの
 御注文は村武
 原料精選
 味は良くて
 値段は安い
 御入用の節は電話で
 Marcos-Paz. 1941 U. T. 61-1980
 VILLA DEVOTO

ALFA-LAVAL S. A.

CHACABUCO 599

U. T. 33, Avenida 8467

BUENOS AIRES



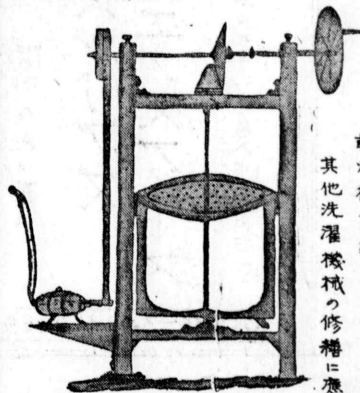
Centrifuga ALFA para accionamiento a motor eléctrico.

Entre nuestra clientela japonesa, que ha instalado ya estas máquinas, que trabajan a completa satisfacción, se hallan los siguientes:

- ANSON HUCHINO, MONTES DE OCA 962.
- JOSE FUCHASQUI, Bmé. MITRE 1685.
- KAKAZU KAMAICHI, PIEDRAS 490.
- R. SAKIMA, GAONA 1850.
- SHUCHIN SOKENJO, VENEZUELA 1199.
- KATARO JONDE, MAIPU 856.
- KAME JAMA, RIVADAVIA 4102.

TALLER MECANICO A. MENDEZ

CALLE VERA 737 - U. T. DARWIN 1108



カルボンナフタ又はガス汽鐘
 乾燥機(子連し又はモートル)
 其他洗濯機、機械の修繕に應ず